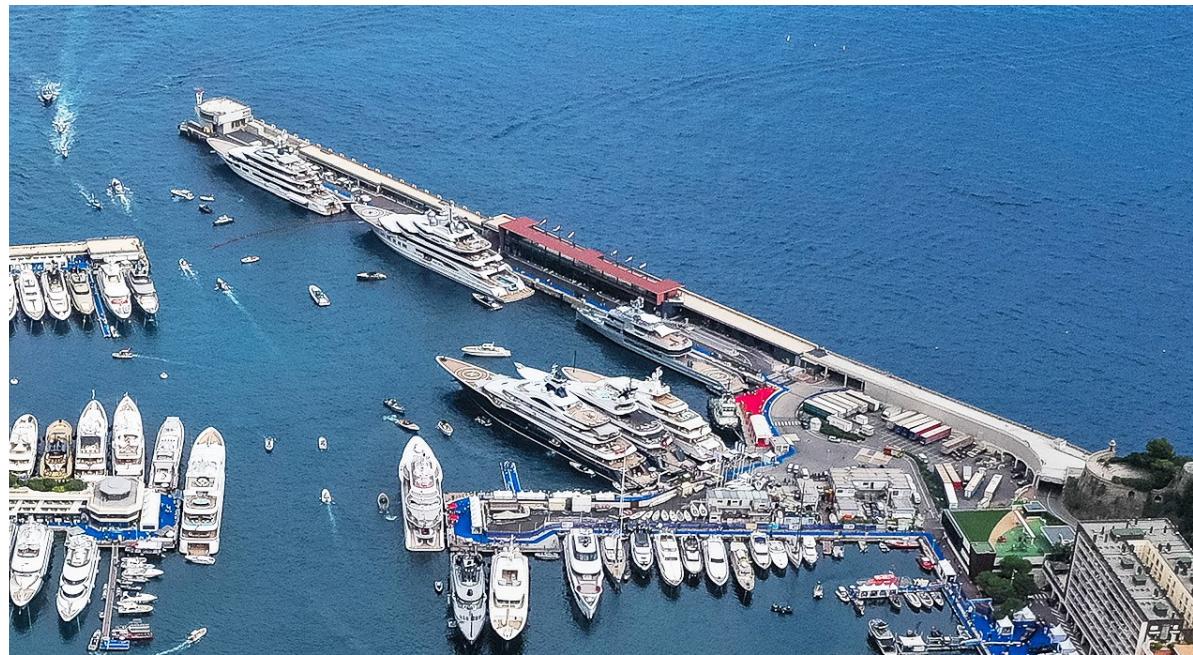


PORTS DE MONACO

Digue Rainier III

Equipements portuaires pour l'accostage des Superyachts

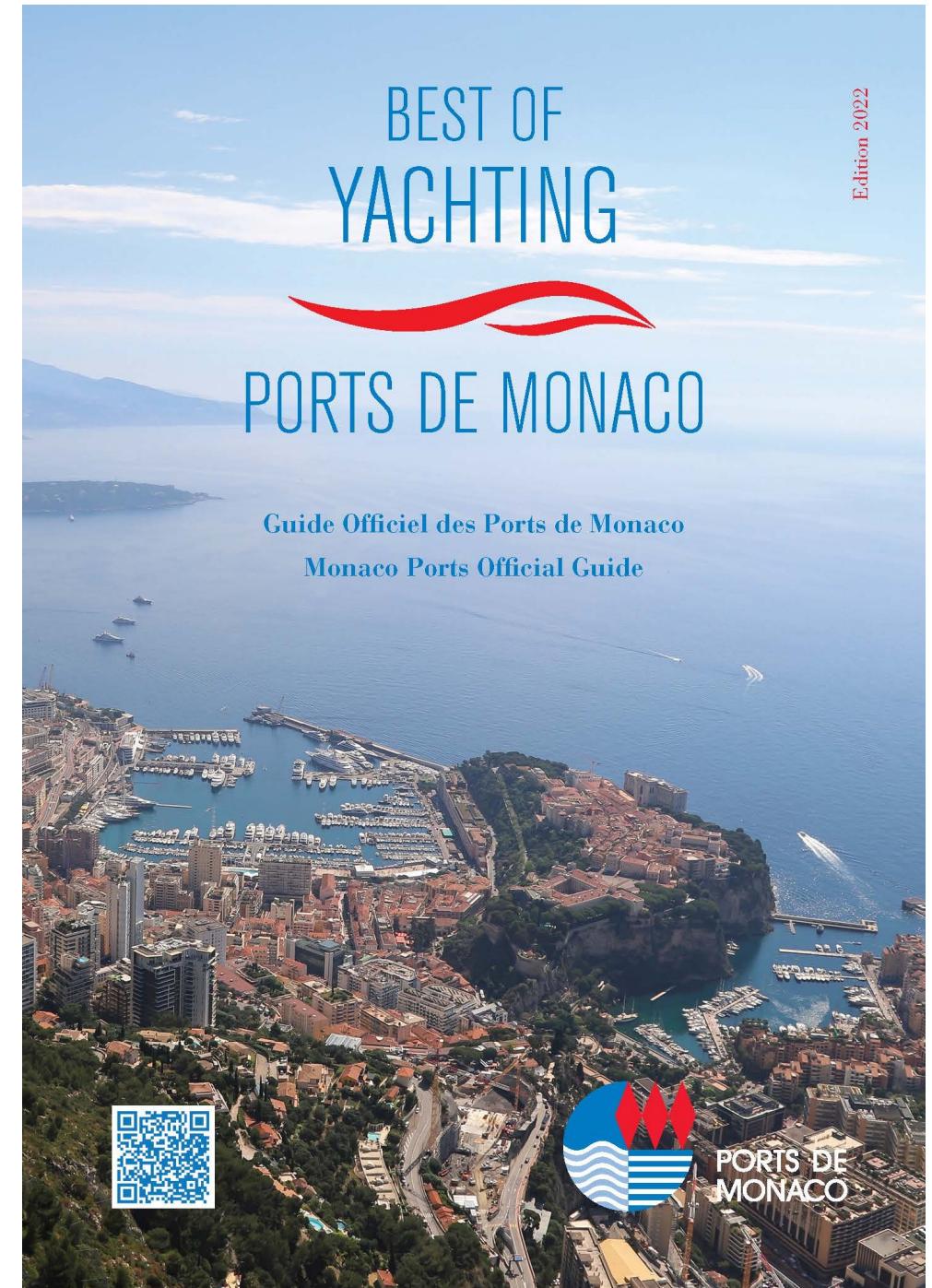
Port infrastructure for berthing of Superyachts



SOMMAIRE

CONTENTS

Digue Rainier III / Sea wall Rainier III	3
Vue en plan / Plan view	4
Vue en coupe et systèmes d'amarrages <i>Transversal section and mooring system</i>	5
Nouvelles infrastructures et détails techniques <i>New infrastructures and technical details</i>	6
Données météorologiques et limites <i>Meteorological data and weather limitations</i>	7
Accès aux yachts amarrés à "La Cloche" <i>Access for neighbouring yachts berth at "La Cloche"</i>	8
Tarifs applicables / Applicable rates	9
Rappels / Requirements	10
Contact	11



DIGUE RAINIER III

SEA WALL RAINIER III

La digue semi-flottante a été mise en place en 2002 afin de protéger d'évènements météorologiques le plan d'eau du port Hercule permettant ainsi d'y augmenter les capacités d'accueil. Elle a également permis d'accueillir des bateaux de croisière.

The Monaco semi-floating sea wall was launched in 2002 in order to protect the port Hercule from weather events, and allow increase berth capacities. It also allows berth cruise ships.

Des équipements complémentaires seront mis en fonctions dès novembre 2022 afin de pouvoir y accueillir dans les meilleures conditions des méga yachts. Ces équipements sont:

Additional equipment will be put into operation on November 2022 in order to accommodate mega yachts in the best conditions. These equipments include:

- des défenses (2.300 x 3.000 mm) d'appui des pare-battages.
(Triplement par rapport à celles initialement en place) / Fender system 2.300 x 3.000mm. (Tripling compared to those previously implemented)
- des dispositifs d'amarrage côté chenal. / *Mooring ground lines channel side.*
- des équipements d'alimentation électrique avec les puissances requises. / *New electrical shore power equipment.*
- des équipements d'alimentation en eau douce et des dispositifs de récupération eaux grises et noires adaptés aux besoins. / *Fresh water supply equipment and gray and black water recovery devices adapted.*



Vue des anciens aménagements

View of the previous equipment

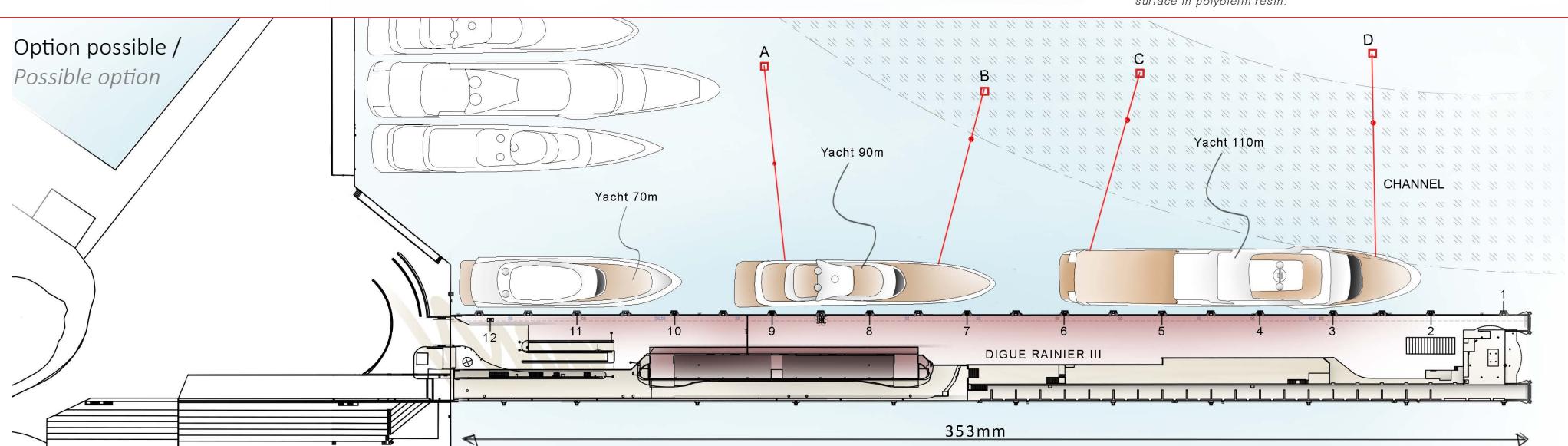
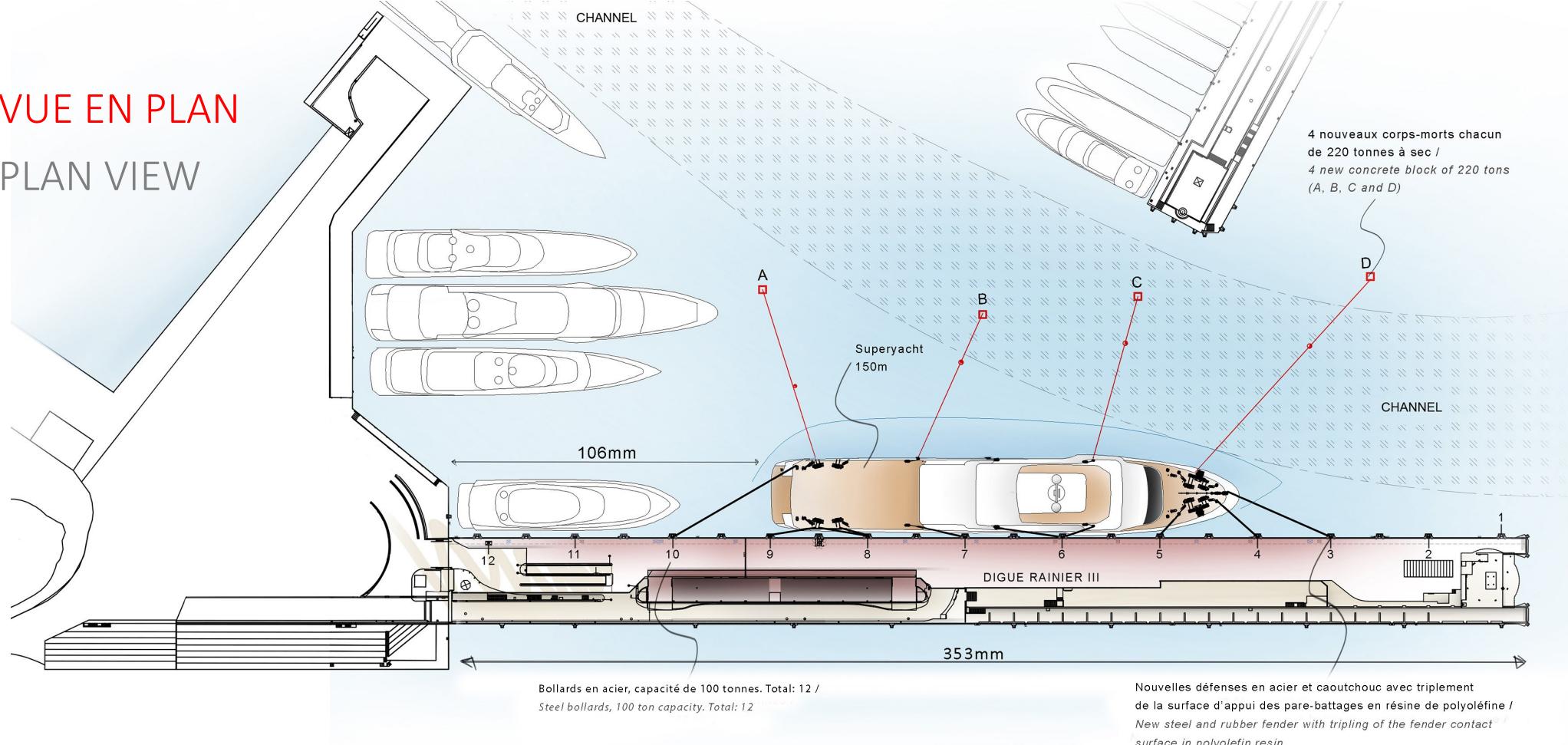


Vue des nouveaux aménagements

View of the new equipment

VUE EN PLAN

PLAN VIEW

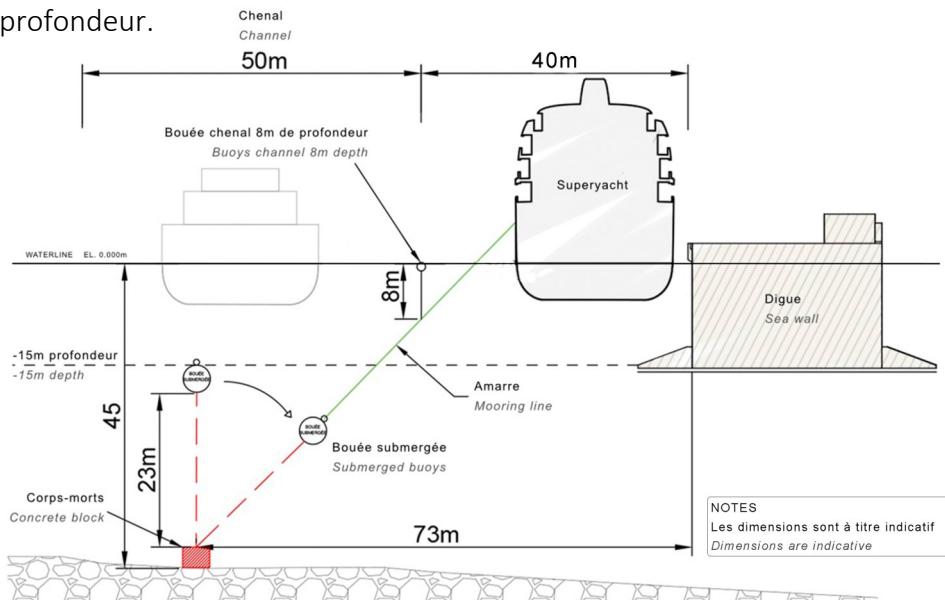


VUE EN COUPE ET SYSTÈMES D'AMARRAGE

TRANSVERSAL SECTION AND MOORING SYSTEM

Le nouveau système d'amarrage permet d'écartier les yachts de la digue. Il est dimensionné pour des conditions hivernales.

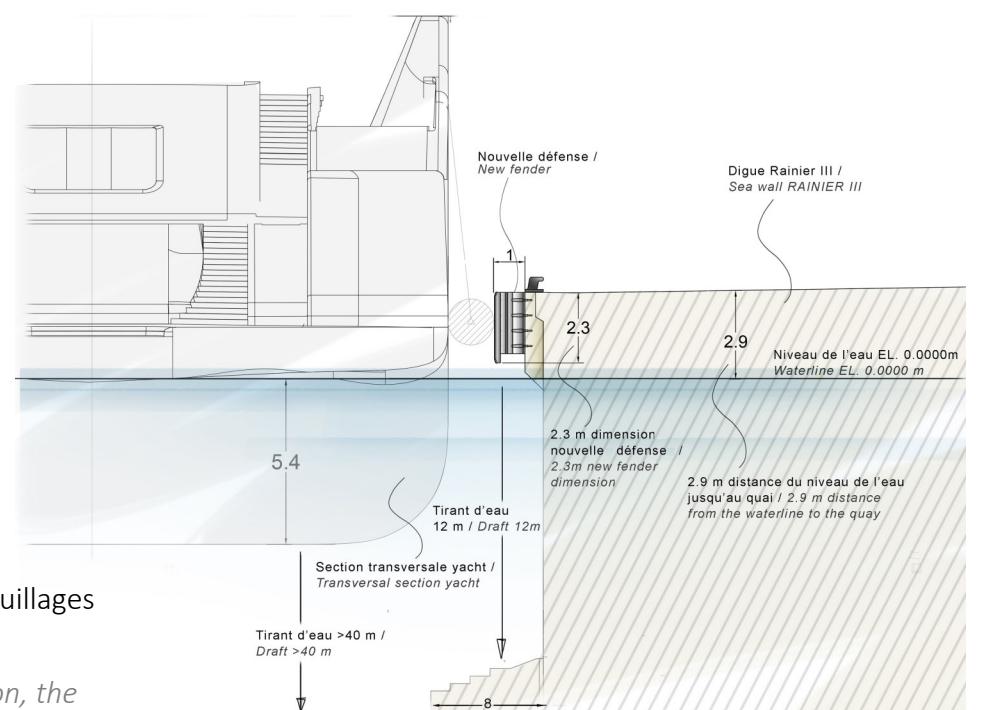
- Pour assurer un tirant d'eau au-dessus des lignes d'amarrage, celles-ci doivent être en permanence tendues. Le yacht doit maintenir cette tension tout au long de son séjour sur la digue. Si la tension ne peut pas être maintenue, le yacht s'engage à le signaler à la Capitainerie.
- L'intervention de plongeurs est nécessaire pour la connexion de yachts à ces lignes de mouillage. Lors de son intervention, le plongeur devra mettre en place des bouées de balisage pour matérialiser le point situé à l'aplomb d'un tirant d'eau de 8 m.
- Les corps-morts avec chaînes et bouées immergées sont situées à -15 m de profondeur.



Représentation schématique des principes de fonctionnement des lignes des mouillages B, C et D / Schematic of operating principles ground lines B, C and D
(Pour information, la ligne de mouillage A est de type caténaire) / (For information, the mooring line A is a catenary chain.)

The new mooring system makes it possible to secure the berthing of yachts on the sea wall. It is dimensioned for winter condition.

- Ground lines tension, to ensure adequate in depth of water clearing above the lines. Yacht are required to maintain tension on the ground line at all times. If tension cannot be maintained the yacht is requested to signal the Capitainerie.
- Diver intervention is required for connection to ground lines. During his intervention, the diver will have to set up marker buoys to indicate 8m water depth.
- The concrete blocks with chain and submerged buoys at -15 depth.



NOUVELLES INFRASTRUCTURES ET DÉTAILS TECHNIQUES

NEW INFRASTRUCTURES AND TECHNICAL DETAILS

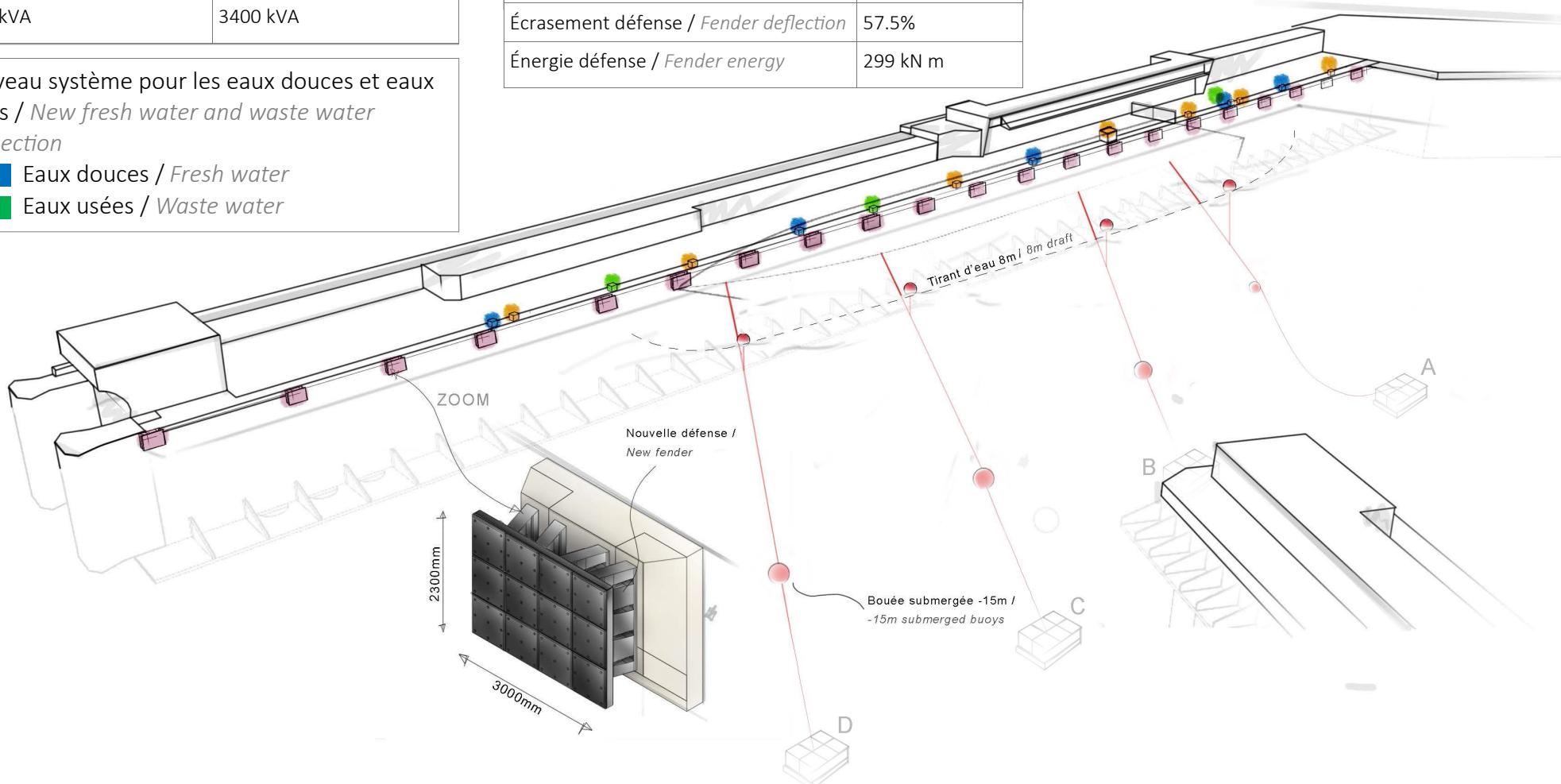
Equipements d'alimentation électrique / Electrical shore power	
Quantité / Quantity : 6	Quantité / Quantity : 1
410 Volts	6600 Volts
2000 Amps	300 Amps
1250 kVA	3400 kVA

Nouveau système pour les eaux douces et eaux usées / New fresh water and waste water connection

- Eaux douces / Fresh water
- Eaux usées / Waste water

Défenses d'accostage / Berthing fender
Défenses en caoutchouc avec une surface de contact en résine de polyoléfine.
<i>Rubber fender with large polyolefin contact surface.</i>
Dimensions / Dimensions
2.300 x 3.000 mm
Quantité / Quantity
22
Écrasement défense / Fender deflection
57.5%
Énergie défense / Fender energy
299 kN m

Systèmes d'amarrage / Ground lines	
Quantité / Quantity	4
Poids / Weight	200 tons
Force maximale horizontale de traction / Maximum horizontal traction force	60 à 80 tons
<i>Maximum horizontal traction force</i>	



DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUES ET LIMITES

METEOROLOGICAL DATA AND WEATHER LIMITATION

Les manœuvres dans le port sont réalisées si les conditions météorologiques le permettent. En cas de prévisions météorologiques exceptionnelles, les autorités portuaires peuvent demander au yacht de quitter le poste d'amarrage à la digue.

Plus précisément pour un bateau d'une longueur inférieure à 200 m, le seuil de vent interdisant l'amarrage est de BF 10 par vent de terre et de BF 8 par vent de mer.

Ceci correspond aux vitesses suivantes :

- BF 10 = entre 48 et 55 noeuds
- BF 8 = entre 34 et 40 noeuds

There are weather condition limitations for all port operations. In the event of extreme weather forecast, the port authority may request that the yacht leave the berth.

More precisely for a boat with a length of less than 200 m, the wind threshold to remain at the berth is determined to be BF 10 by offshore winds direction and BF 8 by onshore wind.

This corresponds to the following speeds:

- BF 10 = between 48 and 55 knots land wind
- BF 8 = between 34 and 40 knots sea wind

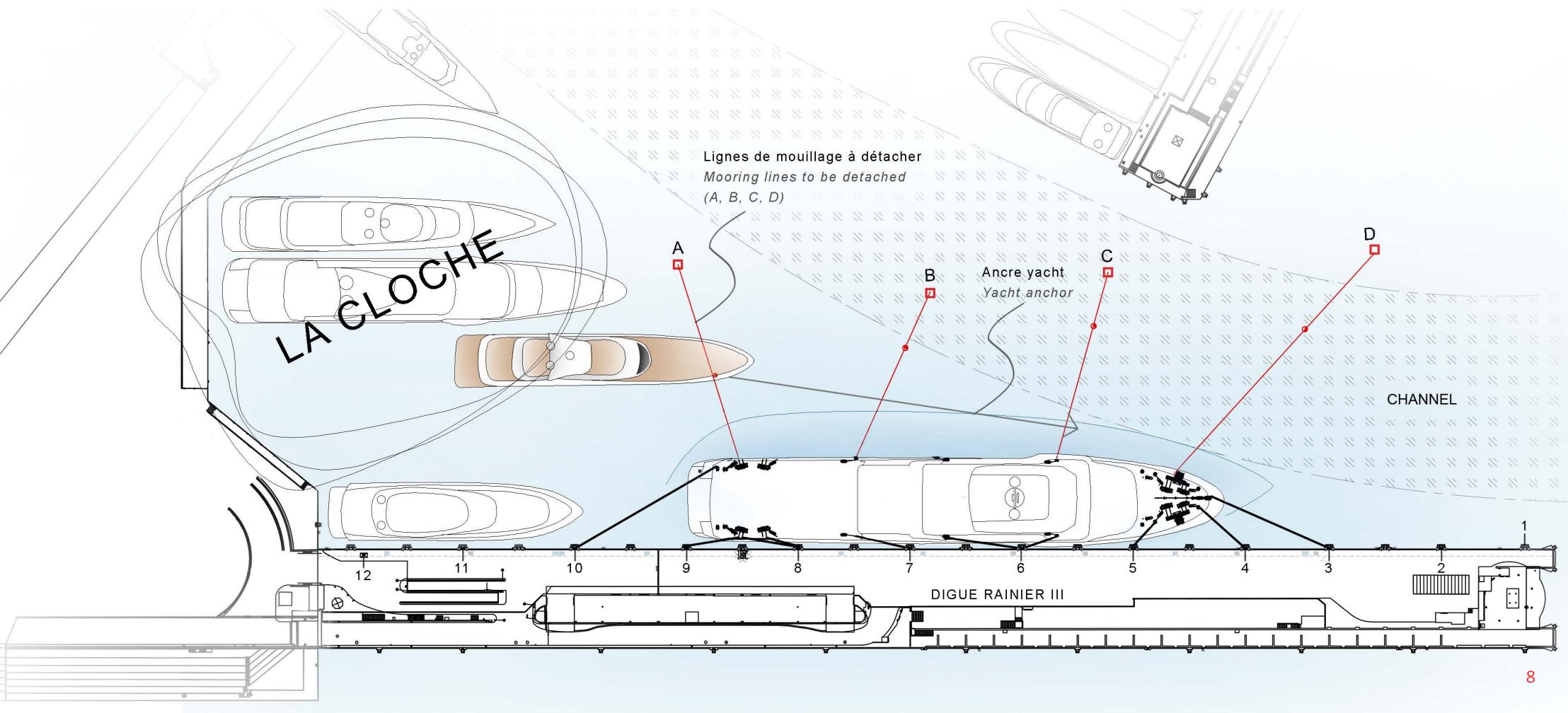


ACCÈS AUX YACHTS AMARRÉS À “LA CLOCHE”

ACCESS FOR NEIGHBOURING YACHTS BERTHED AT “LA CLOCHE”

Lorsqu'un yacht amarré à *La Cloche* souhaite quitter le port, tout autre yacht amarré à la digue doit détacher ses lignes de mouillage des corps-morts (A, B, C, et/ou D) utilisé(s) pour lui permettre de relever son ancre. Il en est de même lorsqu'un yacht souhaite s'amarrer à *La Cloche*. Ces manœuvres nécessitent l'intervention des plongeurs qui sont à la charge du bateau.

When a yacht berthed at *La Cloche* wants to leave the port, other yachts on the sea wall have to detach their mooring from the anchorage line (A, B, C, and/or D) to allow the yacht to raise its anchor and depart. The same applies when a yacht want to berth at *La Cloche*. These manoeuvres requires the intervention of divers.



TARIFS APPLICABLES

APPLICABLE RATES



Tarifs Passage 2023 Digue (€ TTC*)

HERCULE DIGUE

Longueur hors tout en mètre		JOUR (de 12h à 12h)		MOIS (du 1 ^{er} au 30/31)	
de	à	Basse Saison	Haute Saison	Basse Saison	Haute Saison
80,00	84,99	1 050,00	2 268,00	21 907,20	47 319,60
85,00	89,99	1 134,00	2 410,80	23 659,20	50 292,00
90,00	94,99	1 218,00	2 572,80	25 412,40	53 672,40
95,00	99,99	1 298,40	2 736,00	27 102,00	57 082,80
100,00	109,99	1 503,60	3 135,60	31 357,20	65 439,60
110,00	119,99	1 706,40	3 536,40	35 613,60	73 795,20
120,00	129,99	1 911,60	3 937,20	39 870,00	82 150,80
130,00	139,99	2 115,60	4 336,80	44 126,40	90 506,40
140,00	149,99	2 318,40	4 737,60	48 382,80	98 862,00
150,00	159,99	2 523,60	5 137,20	52 639,20	107 218,80
160,00	169,99	2 726,40	5 538,00	56 895,60	115 574,40
170,00	179,99	2 930,40	5 938,80	61 152,00	123 930,00
180,00	189,99	3 134,40	6 339,60	65 408,40	132 285,60
190,00	199,99	3 338,40	6 740,40	69 663,60	140 642,40
200,00	209,99	3 543,60	7 140,00	73 920,00	148 998,00
210,00	219,99	3 746,40	7 540,80	78 176,40	157 353,60

Basse Saison = Du 01/01/2023 au 01/05/2023

Haute Saison = Du 01/05/2023 au 01/10/2023

Basse Saison = Du 01/10/2023 au 01/01/2024

* Taux de TVA applicable en vigueur (20%)

RAPPELS

REQUIREMENTS

- Le branchement électrique à quai est obligatoire.
- Aucun rejet d'eaux usées n'est toléré.
- Les radars doivent être coupés à l'entrée du Port.
- L'utilisation de produits de nettoyage respectueux de l'environnement est obligatoire.
- L'affichage de publicité est interdit.
- L'appel au pilotage pour les manœuvres d'amarrage des bateaux $\geq 80m$ est obligatoire.

- Electrical connection to the shore power is compulsory.
- Discharge of sewage is prohibited.
- Radars must be turned off at the port entrance.
- The use of environmental cleaning products is mandatory.
- Advertising is prohibited.
- Pilotage for boats movements, within the port is compulsory $\geq 80 m$.



Pour plus d'informations sur les équipements des ports de Monaco consulter le site:
<https://www.ports-monaco.com>

For more information about the equipment of the ports of Monaco consult the web site:
<https://www.ports-monaco.com>



CONTACTS

SOCIÉTÉ D'EXPLOITATION DES PORTS DE MONACO

30, Quai l'Hirondelle, 98000 Monaco

+377 97 77 30 00

maitresdeports@ports-monaco.com

<https://www.ports-monaco.com>